



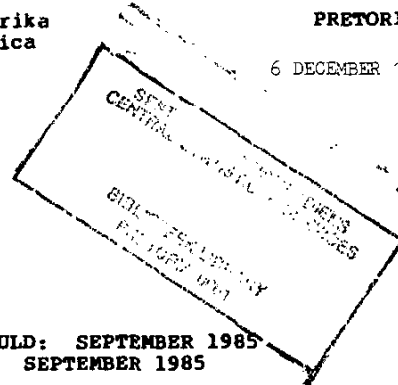
PRETORIA

Republiek van Suid-Afrika
Republic of South Africa

PRETORIA

6 DESEMBER 1985

6 DECEMBER 1985



P.13.2

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: SEPTEMBER 1985
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: SEPTEMBER 1985

Hierdie Nuisberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van 160 Landdroskantore.

This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of 160 Magistrate's Offices.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

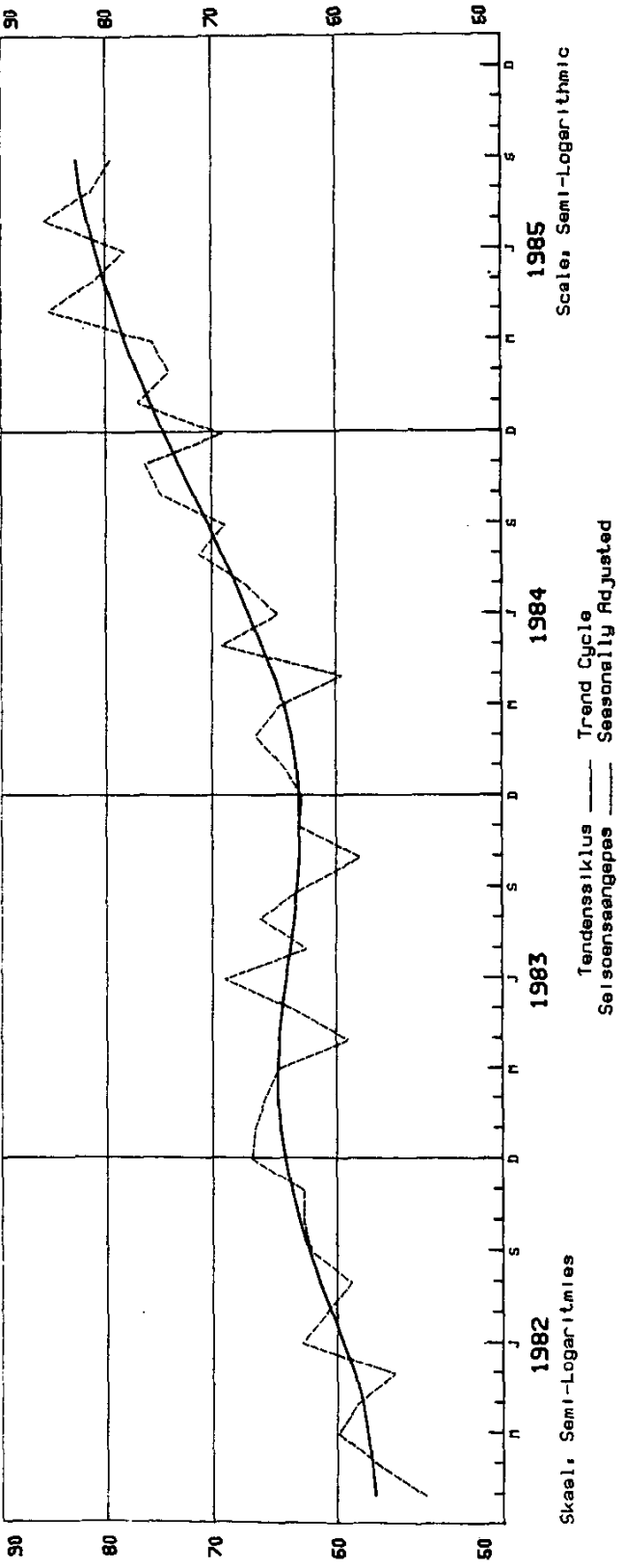
Tydperk Period	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnis- se vir skuld Civil judge- ments for debt	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Getal Number		Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnis- se vir skuld Civil judge- ments for debt
			%	
Werklike syfers: Actual figures:				
Jul. 1985 - Sept. 1985	251 685	121 006		
Jul. 1984 - Sept. 1984	211 105	101 544	+ 19,2	+ 19,2
Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:				
Jul. 1985 - Sept. 1985	246 951	113 842		
Apr. 1985 - Jun. 1985	245 011	117 452	+ 0,8	- 3,1

* Hersien - Revised

R. J. van Tonder
HOOP: SENTRALE STATISTIEKDIENS
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

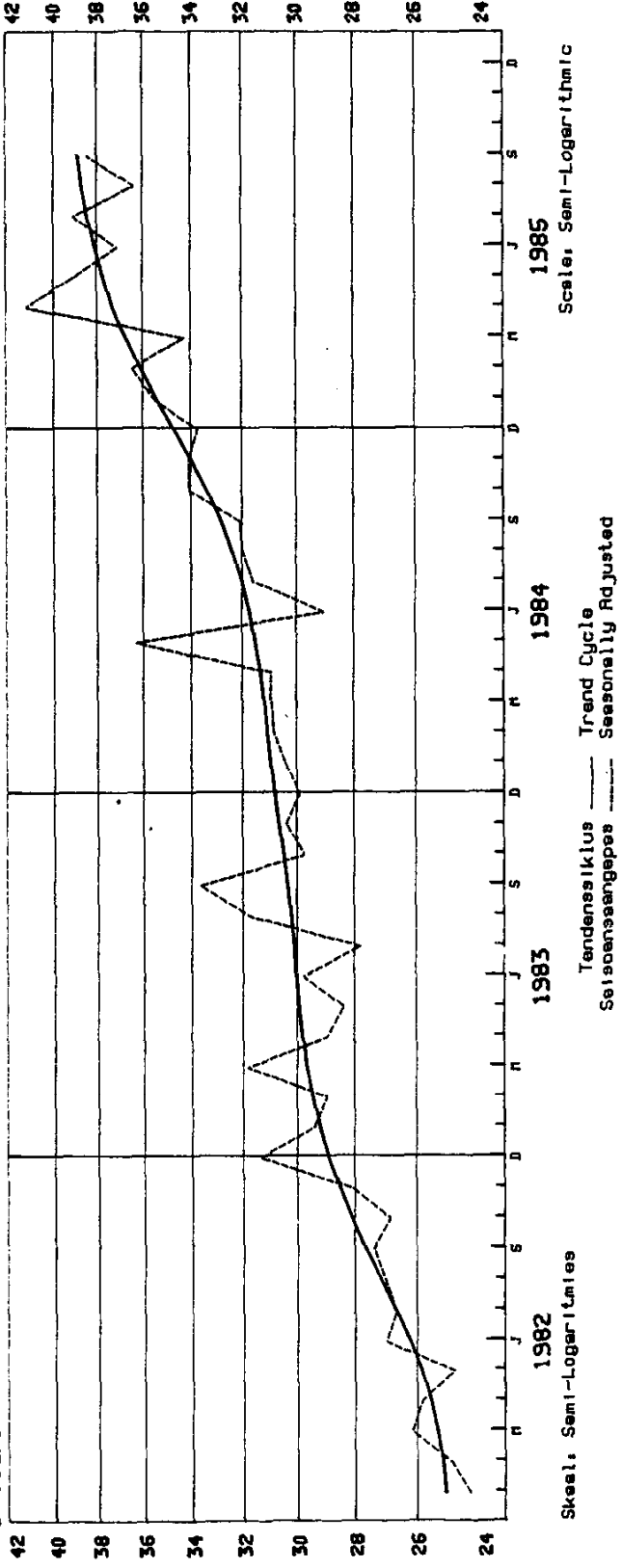
SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL
DUISEND

CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER
THOUSAND



SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL
DUISEND

CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER
THOUSAND



TABEL 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEKEIK

TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES ISSUED

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1984		1985		1984		1985		
	September	Augustus	September	Augustus	September	Augustus	September	Augustus	
1. Sake aangeteken	879 147	82 349	92 015	72 290	720 451	68 829	75 517	61 930	1. Cases recorded
1.1 Werklike syfers		85 513	88 221	74 912		70 019	72 752	62 873	1.1 Actual figures
1.2 Seisoensaangepas									1.2 Seasonally adjusted
2. Siviele dagvaardings vir skuld									2. Civil summonses for debt
2.1 Totaal	815 270	76 756	85 223	66 708	666 273	63 978	69 545	57 111	2.1 Total
2.1.1 Werklike syfers		79 458	81 320	68 842		64 886	66 742	57 805	2.1.1 Actual figures
2.1.2 Seisoensaangepas									2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop	312 978	28 765	30 472	26 139	255 950	23 795	24 485	22 470	2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening									2.2.1 Open account
2.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies	46 027	4 305	5 004	3 764	41 750	3 712	4 180	3 336	2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste									2.3 Services
2.3.1 Professionele	134 903	13 200	13 826	10 986	118 586	12 349	12 755	10 302	2.3.1 Professional
2.3.2 Ander	99 884	8 416	9 269	8 325	72 829	6 647	7 061	6 611	2.3.2 Other
2.4 Huur	34 155	3 507	4 628	2 652	28 241	2 780	3 751	2 129	2.4 Rent
2.5 Geld geleen	42 847	5 028	5 392	3 744	28 555	4 012	4 257	3 049	2.5 Money lent
2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.	54 477	5 624	6 643	4 663	42 416	4 354	5 001	3 769	2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
2.7 Ander	89 999	7 911	9 989	6 435	77 946	6 329	8 055	5 445	2.7 Other

* Hersien - Revised

TABEL 2 - SIVIELE VONNISSE BY VERSTEK EN TOESTEMMING

TABEL 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1984		1985		1984		1985		
	September	Augustus August	September	Augustus August	September	Augustus August	September	Augustus August	
	Total - Number								
1. Vonnisse - Totaal	385 065	38 459	39 819	32 110	350 542	34 745	35 756	28 761	1. Judgements - Total
1.1 Werklike syfers	38 421	36 364	32 078		28 761				1.1 Actual figures
1.2 Seisoensaangepas					28 761				1.2 Seasonally adjusted
2. Goedere verkoop	164 214	15 539	16 690	13 777	148 596	13 773	14 846	12 125	2. Goods sold
2.1 Ope rekening	12 464	1 374	1 262	969	12 035	1 331	1 221	953	2.1 Open account
2.2 Afbetalingsverkooptransaksies	65 694	6 123	6 049	5 556	64 211	6 053	5 972	5 372	2.2 Instalment sale transactions
3. Dienste	40 377	3 958	4 189	3 198	35 057	3 326	3 457	2 662	3. Services
3.1 Professionele	12 947	2 255	2 158	1 113	11 961	2 124	2 042	1 022	3.1 Professional
3.2 Ander	22 737	2 892	2 825	1 989	21 925	2 797	2 680	1 912	3.2 Other
4. Huur	33 379	3 245	3 408	2 809	28 050	2 638	2 769	2 347	4. Rent
5. Geld geleen	33 253	3 073	3 238	2 699	28 707	2 703	2 769	2 368	5. Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.									6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander									7. Other
	R1 000								
1. Vonnisse - Totaal	357 889	63 395	62 466	31 587	308 115	55 072	53 510	26 486	1. Judgements - Total
2. Goedere verkoop	75 079	10 923	10 466	7 202	57 993	8 252	7 830	5 232	2. Goods sold
2.1 Ope rekening	42 886	8 107	5 749	2 792	40 911	7 703	5 572	2 704	2.1 Open account
2.2 Afbetalingsverkooptransaksies	12 482	1 528	1 540	1 060	11 771	1 479	1 449	963	2.2 Instalment sale transactions
3. Dienste	19 831	2 732	2 803	1 661	15 638	2 080	2 071	1 182	3. Services
3.1 Professionele	11 250	2 967	2 073	1 056	9 634	2 311	1 730	849	3.1 Professional
3.2 Ander	71 397	16 815	14 702	7 120	68 156	15 598	13 139	6 925	3.2 Other
4. Huur	56 737	9 115	9 184	4 386	47 460	7 778	8 169	3 710	4. Rent
5. Geld geleen	68 227	11 209	15 948	6 310	56 553	9 871	13 550	4 920	5. Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.									6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander									7. Other

* Hersien - Revised